

# **Gela propioak**

## **Ahalduntze espazioak**

### **Martxoak 8 lantaldea 2023**

Martxoaren 8ko lantaldea orain dela 6 urte sortutako lantaldea da, oraindik ere eraikuntza prozesuan dagoena. Orain arte, lantalde honen eginkizuna martxoaren 8ko egitaraua kolektiboki antolatzea izan da.

Gure Lantaldearen helburu nagusia da, egun horren bueltan, emakumeen aukera eta eskubide berdintasuna eta feminismoa aintzat hartzea eta aitortzea Eibarren, modu eta jarduera ezberdinaren bidez, dagoen diskriminazio egoera eraldatzeko.

Lantaldeak, urtero, gai bat adosten du egitarauaren ardatz bezala, eta, aurtengoa, “Gela propioak eta ahalduntze espazioak” izango da.

XX. mendearren hasieran Virginia Woolfek gai honen inguruan hausnartu zuen, emakumeon independentzia intelektuala ahalbideratzeko emakumeentzako ondasun materiala edota sinbolikoa aldarrikatuz.

“Emakume batek, eleberriak idatzi ahal izateko, dirua eta gela propioa izan behar ditu” zioen Woolf-ek, independentzia ekonomikorako eta sozialerako dei eginez. Emakume eibartarrok harro esan dezakegu dei horri erantzuten aitzindariak izan garela; izan ere, 1951. urtean jada, eta 600 bazkiderekin, emakumeon elkarteen aitzindari izan den *Goi Argi*-ren atea zabaldu baikenituen, emakumearen prestakuntza integrala lortzeko asmoz.

Hori erreferente izanik, eta gaur egun arte, Eibarko emakumeak gai izan gara sormen gune anitzetatik gure gela propioak eta ahalduntze espazioak topatzeko, horretarako hain ezinbestekoa izan zaigun, eta zaigun, Andretxea ahaztu gabe. Horrela, eta elkarrekin antolaturiko aurtengo martxoaren 8ko programazioa ikusita, argi ikus dezakegu dantza, marrazkia, antzerkia, kirola edota musika izan direla gure askatasun intelektualerako, autonomia ekonomikorako, gure gaitasunen eta kontzientzia kritiko-feministaren garapenerako, elkartrukerako, zaintzarako eta adierazpenerako trapolin.

Egingo diren ekintzen bitartez, gela propio eta ahalduntze espazio horietatik salto egitera gonbidatzen zaituztegu, gainontzeko espazioa guztieta bidea eginez.

# PROGRAMAZIOA

## Otsailean hasita...

### \*Otsailak 28– martxoak 26 / Portaleko erakusketa gelan\*

Pintura erakusketa bikoitza

*“Laranjen artean” eta “Urtaroak. Ordu batetik hamarretara”*

Eibarko Udalak (Kultura eta Berdintasuna) antolatzen du, Katapulta Plataformaren eta Kutxa Fundazioaren laguntzarekin.

Erakusketa bikoitza honek alde batetik Saioa Burutaran artistaren “Laranjen artean” izenburupeko pintura-obrak -Mediterraneoko paisaiaren, emakumearen eta gizartean duten rolaren eta laranjen arteko harremanaren miaketa pertsonala-, eta bestetik, Maite Rosende artistaren “Urtaroak. Ordu batetik hamarretara.” liburuko 40 ilustrazio biltzen ditu.

Informazio gehiago **SAKATU HEMEN**

## Martxoa

### \*Asteazkena 1 / 18:30 / Arrate Kultur Elkartearen\*

Liburu aurkezpen elkarrizketatua

*Raquetistas, Gloria represión y olvido de las pelotaris profesionales.*

Olatz González Abrisketa eta Amets Castrejana Fernándezen arteko dialogo honek, lehenengoak idatzitako *Raquetistas, Gloria represión y olvido de las pelotaris profesionales* liburua izango du protagonista.

Liburu honek euskal pilotaren historia omisio batean oinarrituta dagoela erakusten du: erraketistena, estatuko hiri guztietara hedatu eta Kuban, Brasilen eta Mexikon ere jokatu zen modalitate bat. Sei hamarkadatan jarraian, jatorri desberdinako mila emakume baino gehiago, gehienak euskaldunak, pilotatik bizi izan ziren eta ospea eta errekonozimendua lortu zuten. Hala ere, jokoan zeuden proiektu nazionalak kantxetatik eta oroitzapenetatik ezabatu zituzten.

Garai hartako dokumentuen eta lekukotasun batzuen berrikuspen sakon baten bidez, Raquetistasek oso bestelako kirol-panorama berreraikitzentzu du, kirola beti gizonen esparrua izan ez zela erakutsiz.

### **\*Ostirala 3 / 18:30 / Portaleko Areto Nagusian\***

Zine Forum eta solasaldia  
*Mil veces buenas noches*  
Pagatxa elkartea antolatua

Rebecca gerra gatazketa aditua den erreportari grafikoa da. Heriotza eta suntsipena egunez egun bizitzean, emakumeak bere buruari galdezen dio zer onura izan ditzakeen bere lanak gizakiarentzat: zerbait estetikoa besterik ez den edo, aitzitik, gizartean sar daitekeen mezu bat igortzen duten eta gizarteak errealitatearekiko duen ikuspegia alda dezakeen. Bere bizitza arriskuan dagoenean, senarrak eta seme-alabek ezpataren eta hormaren artean jarriko dute; lana edo familia aukeratzera behartzen dutenean.

### **\*Larunbata 4 / 13:15-13:35 / Untzaga Plazan\***

Dantza ikuskizuna  
*Kateak apurtzen*  
Kaxa Mugimendu eta Sormen Guneak antolatuta

*Kateak apurtzen* izeneko 15 minutuko dantza pieza batekin hasiko da ekintza hau. Emakume jaiotzeak zer suposatzen duen irudikatuko da. Estereotipoek eta presio sozialengatik kateatuta. Kate horiek hautsi eta elkarrekin esnatu nahi dugu. Ahizpatasuna. Amaieran, akelarre bat irudikatuko da, emakumeen eskubideak defendatzeko borrokatu zuten emakume guztien omenez.

Dantza bateratu batekin bukatuko da ekintza.

### **\*Astelehena 6 / 19:00 / Coliseo Antzokian\***

Antzerki emanaldia  
*Las que limpian*

Eibarko Udalaren Kultura Arloak eta Emakumearen Mahaiak antolatuta

Kartel bat gelaren eskulekutik zintzilik dago. "Mesedez, konpondu gela". Hondartzatik itzultzean, oheak, toaila garbiak eta bainu inpolutoa. "Garbitzen dutenak" dira, sistema turistiko prekarizatzaile bat ezkutatzen duten ikusezinak. Garbitzaileek hoteletako etxe-zerbitzariek lanea gizarte-eskubide zuzenak lortzeko egiten duten borroka antolatuari buruz hitz egiten dute. Haien aurrean, hotel-kateen jabeen gosea. Pertsona batzuek ez dute inoiz komunik garbitu, eta beste batzuek hilean bostehun garbitzen dituzte. Garbitzaileek ez dute soilik garbitzaileez hitz egiten, emakumeez eta egunero ibiltzen garen zoru bustiaz hitz egiten dute.

**\*Astelehena 6 - ostirala 16 / Errebal Plazian\***

Erakusketa

*Itsaspeko Bihotzak Areto literarioa*

Areto literario honek **genero-berdintasunaren** gaia jorratzen du **euskal haur-literaturaren** bidez. Aspalditik dago gai honen inguruko kezka, haurrentzako ipuinek estereotipoak eskaintzen jarraitzen baitute.

Horrela, hezkidetzan oinarritutako ibilbide artistiko-pedagogikoa diseinatu dute. Ibilbideak haur-literatura eta beste adierazpen artistiko batzuk hartzen ditu bereziki (ilustrazioa, jostea, artisautza, ikus-entzunezkoak).

Haur eta gazteentzako argitaratutako lanen artean, hezkidetza-parametro pedagogikoak dituztenak hautatu dira. Liburu zehatz bat aitzakiatzat hartuta, gelako txoko bakoitzean hezkidetzarekin zuzenean lotutako gai bat landuko da txikienekin.

**\*Asteazkena 8\***

*Martxoaren 8ko mobilizazioekin bat*

**\*Larunbata 18 \***

**9:00- 13:30 - 16:00-18:30 / Portaleko Dantzalekuau**

Tailerra

*Re-cordis Pasar de nuevo por el corazón*

Kankaneo teatroren eskutik

Esperientzia sentsoriala da, gogoratzeko, deskubritzeko, ikasteko, sortzeko eta harritzeko, geure unibertsoaren eta gainerako presentziarekin.

**Garrantzitsua:** Izen-ematea martxoaren 10era arte [andretxea@eibar.eus](mailto:andretxea@eibar.eus) emailean.

**\*19:00 / Coliseo Antzokia Eibar\***

Antzerki emanaldia

*Hobe ixilik*

Eibarko Udalaren Kultura Arloak eta Emakumearen Mahaiak antolatuta Emakumea eta gizona. Gizona eta emakumea. Solasean, zirika, eztabaidan. Zertaz? Berdin dio. Eguneroko kontuak, gazta-tarta, patinetea, almorranak... edo gai potoloak, aldaketa klimatikoa, politika, Me Too... Baino esan, dena esan behar al da? Ixiltzea ez al da hobe batzutan?

**\*Asteartea 28 martes / 18:30 / Goi-Argin\***

Solasaldia

*Habitaciones propias y espacios de empoderamiento*

*La Sinsorga* kulturgune feministarekin eta Neledantzaren harrerarekin

Emakumeon elkarteen aitzindari izan den *Goi Argi* emakumeen elkartean, Neledantzak eskainiko digun dantza ikuskizun batekin hasiko dugu *Gela propioak eta ahalduntze espazioak* izeneko solasaldia. Jarraian, Bilboko Alde Zaharreko topaleku den *La Sinsorga*, kulturgune feministak aurkeztuko da, Kultura eta pentsamendu feministak modu guztiak bultzatzeko jarduerak sustatzen dituen gunea.

**\*Martxoa amaieran / Andretxean\***

Erakusketa

*Andretxea, Gure gela propioa*

Eibarko 12 emakume artistaren eskuak

Eibarko 12 emakume artistak, disziplina artistiko anitzetatik, beraien *Gela propioak* irudikatu eta ikustazaraziko dizkigute Andretxeko *Damaskinatzaila* gelan.

**\*Martxoan zehar / Juan San Martin Liburutegian\***

*Martxoaren 8ko helduentzako irakurketa-gida*

Juan San Martin Liburutegiak, Berdintasun Zerbitzua-Andretxea laguntzarekin antolatuta

# **Habitaciones Propias**

## **Espacios de empoderamiento**

### **Grupo de trabajo Martxoak 8, 2023**

El grupo de trabajo del 8 de marzo es un grupo de trabajo creado hace 6 años, todavía en proceso de construcción. Hasta ahora, la función de este grupo de trabajo ha sido organizar colectivamente el programa del 8 de marzo.

El objetivo principal de nuestro Grupo de Trabajo es, entorno a ese día, reconocer la igualdad de oportunidades y derechos de las mujeres y el feminismo para transformar la situación de discriminación que existe en Eibar, a través de diferentes formas y actividades.

Cada año, el grupo de trabajo acuerda un tema como eje del programa, y el de este año es, *Habitaciones Propias y Espacios de Empoderamiento*.

A principios del siglo XX Virginia Woolf reflexionó sobre este tema, reivindicando un bien material y/o simbólico para las mujeres que permitiera su independencia intelectual.

«Para que una mujer pueda escribir novelas debe tener dinero y habitación propia», decía Woolf, apelando a la independencia económica y social. Las eibarresas nos sentimos orgullosas de haber sido pioneras en dar respuesta a esta llamada, ya que en 1.951, y con 600 socias, abrimos las puertas de Goi Argi, pionera de las asociaciones de mujeres, con el objetivo de lograr una formación integral de la mujer.

Siendo éste un referente, y hasta la actualidad, las mujeres de Eibar hemos sido capaces de encontrar desde los más diversos espacios creativos nuestras Habitaciones Propias y Espacios de Empoderamiento, sin olvidar a Andretxea que nos ha sido y es tan imprescindible. Así, y a la vista de la programación que hemos organizado conjuntamente entorno al 8 de marzo de este año, podemos comprobar que la danza, el dibujo, el teatro, el deporte o la música han sido el trampolín para nuestra libertad intelectual, nuestra autonomía económica, el desarrollo de nuestras capacidades y conciencia crítico-feminista, el intercambio, el cuidado y la expresión.

A través de las acciones que se van a realizar, os invitamos a saltar desde esas Habitaciones Propias y Espacios de Empoderamiento hacia el resto de espacios haciendo camino.

# PROGRAMACIÓN

## **Iniciado en febrero...**

**\*28 de febrero – 26 de marzo / Sala de Exposiciones de Portalea\***

Exposición doble de Pintura

*“Entre Naranjas” y “Estaciones. De la una a las diez”*

Organizado por las Áreas de Cultura e Igualdad del Ayto. de Eibar con la colaboración de Plataforma Katapulta y Kutxa Fundazioa.

Esta exposición doble acoge por un lado obras pictóricas de la artista Saioa Burutaran bajo el título «Entre naranjas» -una exploración personal de la relación entre el paisaje mediterráneo, la mujer y su papel en la sociedad-, y por otro, 40 ilustraciones originales del libro infantil “Las estaciones. De la una a las diez” de la artista Maite Rosende.

[Más información aquí](#)

## **Marzo**

**\* Miércoles 1 / 18:30 / Arrate Kultur Elkarte\***

Presentación dialogada del libro

*Raquetistas, Gloria represión y olvido de las pelotaris profesionales.*

Este diálogo entre Olatz González Abrisketa y Amets Castrejana Fernández tendrá como protagonista el libro *Raquetistas, gloria represión y olvido de las pelotaris profesionales*, escrito por la primera de ellas.

Este libro revela que la historia de la pelota vasca está construida en base a una omisión: la de las raquetistas, una modalidad que se extendió por todas las ciudades del estado y se jugó también en Cuba, Brasil y México. A lo largo de seis décadas consecutivas, más de un millar de mujeres de diversa procedencia, mayoritariamente vascas, vivieron de la pelota y obtuvieron fama y reconocimiento de ella. Sin embargo, los proyectos nacionales en juego las borraron de las canchas y del recuerdo.

Mediante una revisión exhaustiva de documentos de la época y algunos testimonios, Raquetistas reconstruye un panorama deportivo muy distinto al que acostumbramos, mostrando que el deporte no siempre fue un coto masculino.

**\*Viernes 3 / 18:30 / Salón de actos de Portalea \***

Cine Forum y coloquio

*Mil veces buenas noches*

Organizado por la Asociación de Mujeres Pagatxa

Rebecca es una reportera gráfica experta en conflictos bélicos. Al vivir día a día la muerte y la destrucción, se pregunta qué beneficios puede tener su trabajo para el ser humano: si solo es algo estético o, si por el contrario emiten un mensaje que pueda calar en la sociedad y hacer que ésta cambie su punto de vista respecto a la realidad. Cuando es su propia vida la que está en peligro, su marido y sus hijos la pondrán entre la espada y la pared; al obligarla a elegir entre su trabajo o su familia.

**\*Sábado 4 / 13:15-13:35 / Plaza de Unzaga\***

Espectáculo de danza

*Kateak apurtzen*

Organizado por Kaxa Mugimendu eta Sormen Gunea

Esta acción comenzará con una pieza de baile de 15 minutos llamada *Rompiendo Cadenas*. Representará lo que significa nacer mujer. Encadenada por estereotipos y presiones sociales. Queremos romper esas cadenas y despertar juntas. Al finalizar, se representará un akelarre, en honor a todas las mujeres que lucharon por defender los derechos de las mujeres, y la acción finalizará con un baile conjunto.

**\*Lunes 6 / 19:00 / Coliseo Antzokia\***

Obra de teatro

*Las que limpian*

Organizado por el Área de Cultura del Ayto. de Eibar y la Mesa de las Mujeres

Un cartel cuelga del manillar de la habitación. Por favor, arregle la habitación. Al volver de la playa, camas, toallas limpias y baño impoluto. Son las que limpian, las invisibles que esconden un sistema turístico precarizador. Las trabajadoras de la limpieza hablan de la lucha organizada que libran las camareras domésticas de los hoteles para conseguir derechos laborales y sociales justos. Ante ellos, el hambre de los dueños de cadenas hoteleras. Hay personas que nunca han limpiado un baño y otras que limpian quinientos al mes. Las limpiadoras no solo hablan de las limpiadoras, hablan de las mujeres y del suelo mojado por el que caminamos todos los días.

**\*Lunes 6 – Viernes 16 / Plaza de Errebal\***

Exposición

*Itsaspeko Bihotzak Areto literarioa*

Esta sala literaria aborda el tema de la **igualdad de género** a través de la **literatura infantil vasca**. Desde hace tiempo existe una preocupación por este tema, puesto que los cuentos infantiles siguen ofreciendo estereotipos.

Así, han diseñado una trayectoria artístico-pedagógica centrada en la coeducación. El recorrido abarca especialmente la literatura infantil y otras manifestaciones artísticas (ilustración, costura, artesanía, audiovisuales...).

Entre los trabajos publicados para niños y jóvenes se han seleccionado aquellos que tienen parámetros pedagógicos coeducativos. Con la excusa de un libro concreto, en cada uno de los rincones de la sala se abordará con los más pequeños un tema relacionado directamente con la coeducación.

**\*Miércoles 8\***

*Adhesión a las movilizaciones del 8 de marzo*

**\*Sábado 18 \***

**9:00- 13:30 - 16:00-18:30 / Sala de Baile de Portalea**

Taller

*Re-cordis Pasar de nuevo por el corazón*

De la mano de Kankaneo teatro

Es una experiencia sensorial para recordar, descubrir, aprender, crear y sorprendernos con presencia de nuestro propio universo y el de las demás.

**Importante:** Inscripciones hasta el 10 de marzo en el mail [andretxea@eibar.eus](mailto:andretxea@eibar.eus)

**\*19:00 / Coliseo Antzokia\***

Obra de teatro

*Hobe ixilik*

Organizado por el Área de Cultura del Ayto. de Eibar y la Mesa de las Mujeres  
Mujer y hombre. Hombre y mujer. Charlando, coqueteando, discutiendo. ¿De qué? No importa. Cosas del día a día, tarta de queso, patinete, almorranas... o temas gordos, cambio climático, política, Me Too... Pero di, ¿Hay que decirlo todo? ¿No es mejor callar a veces?

**\*28 martes 28 / 18:30 / En Goi-Argi\***

Coloquio

*Habitaciones propias y Espacios de Empoderamiento*

Con *La Sinsorga* kulturgune feminista y la acogida de Neledantza

En la asociación de mujeres Goi Argi, pionera de las asociaciones de mujeres, comenzamos el coloquio titulado *Habitaciones Propias y Espacios de Empoderamiento* con un espectáculo de danza que nos ofrecerá Neledantza. A continuación se presentará *La Sinsorga*, espacio cultural feminista situado, en el Casco Viejo de Bilbao, que promueve actividades para impulsar la cultura y el pensamiento feminista en todas sus formas.

**\*Finales de marzo / En Andretxea\***

Exposición

*Andretxea: Nuestra Habitación Propia*

De la mano de 12 artistas eibarresas

12 artistas eibarresas, desde múltiples disciplinas artísticas, nos representarán sus Habitaciones Propias en la sala *Damasquinadoras* de Andretxea.

**Antolatzaileak – Organizan:**



**GOI ARGİ**